



# 點問頓中華文化中心

Edmonton Chinatown Multi-cultural Centre

9540-102 Ave., Edm. AB T5H 0E3 Tel.: (780) 424-8124 Fax: (780) 426-4430  
Website: [www.ecmcc.ca](http://www.ecmcc.ca) E-mail: [ecmcc@telusplanet.net](mailto:ecmcc@telusplanet.net)

## 2009 兒童暑期夏令營

各位家長們，暑假即將來臨，你有計劃讓子女過一個充實而有意義的暑假嗎？參加中華文化中心舉辦的暑假夏令營吧。我們安排了一連串多姿多彩，實用有益的活動，讓孩子們度過一個愉快難忘的暑假。本中心地方寬敞，環境優美，實為小朋友參加夏令營的理想園地。

日期：2009年6月29日至8月28日(9星期)

(7月1日及8月3日為公眾假期)

時間：星期一至星期五；上午九時至下午三時

學生年齡：5歲至12歲

學費：全期9星期 \$400

任擇(連續)四星期 \$200

任擇(連續)兩星期 \$160

(郊遊活動，另外收費)

學生可參加本中心的午餐計劃：\$15 / 一星期

課後活動：下午三時至四時(每週收費 \$10)

下午三時至五時(每週收費 \$20)

現已開始接受報名，請親臨中華文化中心登記及繳費，名額有限，報名從速。

會員費每年\$10.50(非會員學費加\$20)

**報名詳情請查詢：(780) 424-8124**

中，英，數，電腦

\*戶外活動

\*體育活動

\*勞作手工

\*中國書法

\*烹飪小食

## 2009 Summer Camp

Do you want your children to have an enjoyable and unforgettable summer? Let's join the summer camp at the Multi-Cultural Centre. We have arranged a variety of activities and field trips.

Date : June 29, 2009 to August 28, 2009 (9weeks)

(July 1 and August 3 are Public holidays)

Time : Monday to Friday ; 9 a.m. to 3 p.m.

Ages : 5 to 12 years old

Fee : 9 weeks for \$400

4 weeks for \$200

2 weeks for \$160

(Additional fees for field trips)

Students can join our lunch program : \$15 / week

After school : 3 p.m. to 4 p.m. (\$10 per week)

3 p.m. to 5 p.m. (\$20 per week)

We are now accepting application; please apply at the Multi-Cultural Centre. There are limits in number of students, please apply as soon as possible.

Membership fee is \$10.50 per year (additional \$20 for non-members)

\*Chinese, English, Math.

Computer

\*Field trips\*Sports

\*Crafts

\*Chinese Calligraphy

\*Cooking

